

名前 Name (Alphabet/ Pinyin) ※活字体で書いて下さい Use Romaji	漢字名 Name in Kanji (If available)
国籍 Nationality	男 Male 女 Female

1. あなたは何年間日本語を勉強しましたか。 How long have you studied Japanese?

未習 None	1年以上 2年未満 1 year – less than 2 years
半年以内 Less than 6 months	2年以上 3年未満 2 years – less than 3 years
半年 – 1年 6 months – less than 1 year	3年以上 3 years or more

2. 以前受講した日本語コースは何ですか。京都大学か他学のクラスかも書いてください。

Which level of Japanese have you taken before? Please check whether the course was offered at Kyoto University.

京都大学 Kyoto University	京都大学以外 Other institution	学習機関名 Name of Institution
初級コース Elementary	初級コース Elementary	
中級コース Intermediate	中級コース Intermediate	
上級コース Advanced	上級コース Advanced	
		独習 Self - education

↓ Go to 3.

↓ Go to 4.

↓ Go to 4.

3. 京都大学で日本語クラスを受講した人は、最後まで続けて受講しましたか。

For those who have taken a Japanese course at Kyoto University, did you complete the course mentioned above?

Please check one.

すべて受講した	Yes, I totally completed the course.
一部受講した	I partially completed the course.
すべてやめた	No, I did not complete it at all.

理由は何ですか。 What was/were the reason(s)? Please choose all that apply.

レベルが合わない	The level was inappropriate.
研究が忙しい	I became too busy with other academic work.
その他	Other ()

4. 日本語能力試験を受けましたか。受けた人は、何級かを書いてください。

Have you ever taken the Japanese Language Proficiency Test (JLPT)? If yes, please indicate your level.

受けた Yes	<table border="1"> <tr> <td>旧 Old</td> <td>新 New</td> </tr> <tr> <td>1級 Level 1</td> <td>N 1</td> </tr> <tr> <td>2級 Level 2</td> <td>N 2</td> </tr> <tr> <td>3級 Level 3</td> <td>N 3</td> </tr> <tr> <td>3級 Level 3</td> <td>N 4</td> </tr> <tr> <td>4級 Level 4</td> <td>N 5</td> </tr> </table>	旧 Old	新 New	1級 Level 1	N 1	2級 Level 2	N 2	3級 Level 3	N 3	3級 Level 3	N 4	4級 Level 4	N 5	合格 Pass
旧 Old		新 New												
1級 Level 1		N 1												
2級 Level 2		N 2												
3級 Level 3		N 3												
3級 Level 3		N 4												
4級 Level 4	N 5													
受けていない No		不合格 Fail												

5. あなたの日本語能力について、どの能力を伸ばしたいですか。○は1つか2つにしてください。

Which language ability would you especially like to improve? Please check only 1 or 2.

発音 Pronunciation	聞くこと Listening	文を読むこと Reading
話すこと Speaking	語彙 Vocabulary	文を書くこと Composition

6. いくつの漢字を知っていますか。(漢字圏の学生は答えなくてよいです。)

How many Chinese characters (Kanji) do you know? (For non-native Kanji users only.)

読める漢字 Kanji Reading _____ 字 characters	書ける漢字 Kanji Writing _____ 字 characters
-------------------------------------------	-------------------------------------------